

**CENTRALES SERIE AEROSUN  
(09401-1/-2, 09404-1/-2)  
(09411-1/-2, 09414-1/-2)**

**Unité de ventilation avec moteurs à 230VAC et 24VDC**



**Livret d'emploi et d'installation**

**FRANÇAIS**



Code 4420018



Edition n. 6 01/08/2005

Ces produits sont fabriqués dans les règles de l'art en matière de sécurité, conformément aux préconisations de la législation en vigueur.

Montés conformément aux règles imparties, installés et utilisés en respectant les instructions ci-dessous, ils ne représentent aucun danger pour les personnes, les animaux ou les choses.

Les produits, conformes aux directives CEE, répondent aux critères essentiels établies par ces dernières.

Marqués **CE**, ils peuvent être émis sur le marché et utilisés dans l'Union européenne sans aucune autre formalité.

Le marquage **CE** figurant sur le produit et l'emballage ainsi que les mises en garde sur le mode d'emploi signale une "présomption de conformité aux directives" fixées par la CEE.

## NOTES SUR LA SECURITE

**ATTENTION :** LIRE ATTENTIVEMENT LES PRECONISATIONS DE SECURITE CI-DESSOUS AVANT D'INSTALLER CET APPAREIL; ELLES SERONT UTILES POUR EMPECHER TOUT CONTACT AVEC LE COURANT ELECTRIQUE OU BLESSURE OU AUTRE INCONVENIENT. CONSERVER CE LIVRET POUR POUVOIR LE CONSULTER.

### Sommaire

• Notes sur la sécurité .....	4
• Construction et normes de référence .....	5
• Fiche technique .....	5
• Etiquette signalétique et marquage .....	6
• Accessoires accompagnant la livraison .....	6
• Instructions pour le montage .....	6
• Informations techniques sur le fonctionnement .....	7
○ Dispositions générales .....	7
○ Dispositions particulières des centrales .....	8
▪ Choix du fonctionnement automatique / manuel .....	8
▪ Capteurs vent / pluie .....	8
▪ Capteur de luminosité .....	9
• Programmation de la commande électronique a distance .....	10
○ Programmation .....	10
○ Fonction des touches du transmetteur BLU' .....	11
○ Reset de la programmation .....	11
• Dimensions d'encombrement pour l'installation .....	12
• Schéma de raccordement pour centrales a 1 moteur – 09411-1 /-2 .....	13
• Schéma de raccordement pour centrales a 4 moteurs –09414-1 /-2 .....	14
• Schéma de raccordement pour centrales a 1 moteur –09401-1/-2 ....	15
• Schéma de raccordement pour centrales a 4 moteurs –09404-1/-2 .....	16-17
• Certificat de conformité .....	18
• Protection de l'environnement .....	19
• Certificat de garantie .....	19

Les centrales AéoroSun sont uniquement destinées à contrôler les conditions météo et à entraîner automatiquement l'ouverture/fermeture des fenêtres raccordées à ces dispositifs. **Toute utilisation différente de celles indiquées par le fabricant devra être autorisée par ce dernier, après vérification technique de l'application voulue.**

- L'installation de l'appareil sera effectuée par du personnel technique qualifié et compétent.
- Après avoir enlevé l'emballage autour du matériel, s'assurer que l'équipement soit complet.
- Tout sachet en plastique, le polystyrène, la quincaillerie comme clous, cavaliers, etc. seront mis hors de la portée des enfants étant des sources possibles de danger.
- Avant de raccorder l'appareil, assurez-vous que votre alimentation électrique présente les mêmes caractéristiques que celles indiquées sur l'étiquette de la fiche technique figurant sur l'appareil.
- Votre appareil est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été conçu et le fabricant ne peut être tenu aucunement responsable de dommages éventuels provoqués par un mauvais usage de celui-ci.
- L'installation de l'appareil sera effectuée conformément aux instructions imparties par le constructeur. Le non respect de telles préconisations peut, le cas échéant, mettre en danger votre sécurité.
- L'installation sera impérativement effectuée par du personnel technique compétent et qualifié.
- L'installation électrique pour l'alimentation du actionneur respectera la législation en vigueur.
- Pour éviter tout risque de blessures ou de mort lié à la présence du courant électrique, couper la tension de la ligne d'alimentation avant même d'effectuer toute opération sur le câblage ou tout réglage.
- Pour assurer une séparation efficace par rapport au secteur, nous conseillons de prévoir un interrupteur momentané (poussoir) bipolaire di type autorisé. En amont de la ligne de commande, il y a lieu de prévoir un interrupteur général d'alimentation omnipolaire avec une ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- Ne pas laver l'appareil avec des solvants ou des jets d'eau. Ne pas le plonger dans l'eau.
- **Attention :** en cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil, couper les raccordements électriques et faire appel à un technicien qualifié.
- Toute réparation sera uniquement effectuée par le personnel qualifié d'un service après-vente autorisé par le constructeur.

- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, s'assurer d'avoir débranché l'appareil du secteur électrique. Pour plus de sécurité, il est conseillé de débrancher les connexions électriques.
- En tout état de cause, demander toujours l'emploi de pièces de rechange originales. Contrevenir à cette règle peut compromettre la sécurité de l'appareil et annule les avantages liés à la garantie couvrant l'appareil.
- En cas de problèmes ou de doutes, adressez-vous à votre revendeur de confiance.

## CONSTRUCTION ET NORMES DE REFERENCE

- Les centrales AéroSun ont été conçues et construites uniquement pour effectuer les manœuvres de fermeture et/ou ouverture de menuiseries, volets roulants, stores d'intérieurs et pare-soleil, via des capteurs de pluie, vent et luminosité. L'utilisation spécifique de ces centrales est réservée à la ventilation et à la climatisation automatique de locaux et de pièces grâce à des moteurs raccordés à ces accessoires d'ameublement; toute autre utilisation est déconseillée sauf autorisation spécifique préalable du fabricant.
- Le raccordement électrique respectera les normes communautaires en vigueur pour les installations électriques.
- Les centrales d'alimentation sont construites dans le respect des directives de l'Union européenne et sont certifiées conformes aux préconisations de la marque **CE**.
- La fabrication de tous les appareils raccordés à nos centrales répondra aux normes en vigueur et respectera les réglementations émanées par la Communauté européenne en la matière.

## FICHE TECHNIQUE

Modèle	09411	09414	09401	09404
Tension d'alimentation de la centrale	230 V~ (±10%) 50 Hz			
Tension de sortie	230 V~ (±10%) 50Hz		24V DC	
Courant de sortie maximal	< 10 A	< 10 A	< 1,70 A	< 4,05 A
Puissance maxi absorbée par la centrale	5,60 VA	6,25 VA	9,20 VA	8,10 VA
Type de service	S <sub>1</sub> – Continu			
Raccordement aux dispositifs extérieurs	Capteur vent – Pluie - Luminosité Commande manuelle et/ou Thermostat			
Double isolation électrique	OUI			
Température de fonctionnement	-5 ÷ +60 °C			
Degré de protection des dispositifs électriques	IP43			
Poids de la centrale (installée)	0,295 Kg	0,295 Kg	0,650 Kg	1,400 Kg

## ETIQUETTE SIGNALÉTIQUE ET MARQUAGE

Les centrales portent la marque **CE**. Elles peuvent être mises sur le marché et distribuées dans toute l'Union européenne sans aucune autre formalité. La marque **CE**, figurant sur le produit, sur l'emballage et les avertissements sur le mode d'emploi accompagnant le produit indiquent une "présomption de conformité aux directives" émanées par la CEE. Le fabricant dispose, dans ses archives, de toute la documentation technique qui prouve que les produits ont été contrôlés quant à leur conformité aux directives européennes.

Les données de fonctionnement figurent sur une étiquette autocollante en polyéthylène, appliquée à l'extérieur du conteneur, avec des caractères bleus sur fond gris. Les valeurs indiquées sont conformes aux dispositions des normes communautaires en vigueur.

## ACCESSOIRES ACCOMPAGNANT LA LIVRAISON

Chaque centrale est livrée avec:

- ◆ N. 1 Unité électronique dans le conteneur en plastique.
- ◆ N. 1 Livret d'instructions pour l'installation, l'emploi et l'entretien.
- ◆ N. 4 Passe-câble en caoutchouc Ø6 pour les câbles de raccordement.
- ◆ N. 1 Télécommande radio à 433 MHz (*uniquement pour les modèles 09401-2, 09404-2, 09411-2, 09414-2*).

## INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

**Les indications contenues dans ce livret s'adressent à des techniciens spécialisés. Ce qui explique l'absence d'instructions sur les techniques fondamentales de fonctionnement et de sécurité.**

Pour remplir pleinement leur fonction, les unités de contrôle des conditions météo AeroSun doivent être munies d'un détecteur de la vitesse du vent et/ou d'un capteur pluie et/ou d'un capteur de luminosité.

Les détecteurs pluie et vent seront placés à ciel ouvert, en contact direct avec les agents atmosphériques, si possible sur le toit ou dans un autre endroit analogue.

Le capteur pluie sera placé avec une légère inclinaison pour faciliter l'écoulement de l'eau et dans une position telle à n'être aucunement protégé de la pluie. *(il est déconseillé de placer l'appareil sous un arbre car dans ce cas l'évènement atmosphérique est dénaturé).*

Le capteur vent sera placé loin de tout obstacle qui puisse dénaturer ou protéger de l'action du vent *(éviter gouttières, arbres, murs, etc.).*

Pour assurer un fonctionnement parfait des unités AeroSun et pour faciliter les opérations d'installation, nous préconisons les instructions et les mises en garde suivants.

1. S'assurer que l'appareil n'ait subi aucun dommage pendant le transport.
2. Choisir la position la plus idoine pour y placer l'unité en fonction de la forme et de la structure de l'immeuble. La centrale ne suppose aucun entretien, elle peut par conséquent être placée à l'écart, à l'abri de l'action directe des agents atmosphériques.
3. Placer le boîtier de l'appareil à l'emplacement choisi et marquer au crayon l'endroit du trou à percer sur le support *(mur ou autre)*.
4. Percer à la perceuse avec un foret dont le diamètre corresponde à la cheville choisie ou à la vis de fixation.
5. Monter le boîtier de l'appareil et serrer les vis.
6. Percer le boîtier pour faire passer les câbles de raccordement à l'endroit voulu. Utiliser pour ce faire un foret de Ø10. Durant cette opération, faire particulièrement attention à ne pas toucher la carte électronique avec la pointe de la perceuse ce qui risquerait de l'abîmer de manière irréparable.
7. Compléter le parcours des câbles électriques de raccordement. Faire passer les câbles et effectuer les raccordements électriques en se servant du schéma électrique figurant aux pages suivantes.
8. Effectuer le test de fonctionnement en contrôlant le déclenchement des dispositifs automatiques. Pour déclencher le capteur pluie, il suffit de toucher du doigt la partie sensible. Il n'y a aucun risque d'électrocution car le dispositif fonctionne à très faible tension. Pour déclencher le capteur vent, tourner le ventilateur pendant au moins 5 secondes.

## INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE FONCTIONNEMENT

### DISPOSITIONS GENERALES

Les centrales AeroSun peuvent faire fonctionner les actionneurs raccordés aussi bien en mode manuel qu'automatique. Pour le fonctionnement manuel, il est nécessaire de prévoir un commutateur bipolaire à contact momentané *(appelé également bouton poussoir)* de type homologué. Dans les versions -2 la commande se produit par télécommande radio (R) à 433 MHz.

A chaque commande manuelle ou à partir d'un transmetteur, les moteurs interviennent avec environ 1 seconde de retard; ce qui est parfaitement normal car le système vérifie que l'état des moteurs et de la centrale ne présentent aucun défaut ou anomalie.

Avec les centrales 094x4 les moteurs entrent en action en cascade c'est-à-dire en progression en partant du moteur n. 1, 2, 3 et 4.

Le dispositif intégré de commande automatique répond à une logique programmée. Dès que la pluie apparaît ou que le vent dépasse la valeur limite programmée sur la carte électronique, la centrale ferme les fenêtres raccordées au dispositif et ce, indépendamment de l'état des autres commandes. En d'autres termes, la commande automatique prévaut sur toute autre commande manuelle.

### DISPOSITIONS PARTICULIERES DES CENTRALES

**Pendant l'installation, vérifier la position de tous les commutateurs dip et les sélectionner dans la position choisie.**

### **Choix du fonctionnement automatique / manuel**

Durant le test de fonctionnement de la centrale 09404, après avoir donné une commande d'ouverture fenêtre en vue de faire déclencher le capteur pluie ou vent, il est nécessaire d'attendre au moins 2 minutes et ce, uniquement pour que la centrale mémorise la position programmée au commutateur dip n. 1.

Le principe du fonctionnement automatique étant posé suite aux signalisations provenant des capteurs, on peut modifier le type de commande en programmant le commutateur dip n. 5 (09414) ainsi que le commutateur dip n. 2 (centrale 09414) Lorsque le commutateur dip est programmé en mode "AUTOMATIQUE", la commande à partir du bouton manuel, de la télécommande radio ou de la télécommande à rayons infrarouges fonctionne selon un système pas à pas (Ouvrir, Stop, Fermer, Stop, etc.). Lorsque programmé en mode "PRESENCE HUMAINE", seul le bouton manuel est actif. Cette option de sécurité indirecte exclut par conséquent toutes les commandes provenant de la télécommande radio et de la télécommande à rayons infrarouges. Pour varier cette fonction, configurer la programmation suivante:

Centrale type	AUTRES	09404
numéro de commutateur dip	5	2
AUTOMATIQUE	OFF	OFF
PRESENCE HUMAINE	ON	ON

Si cette fonction est programmée en mode "PRESENCE HUMAINE" l'éventuelle programmation de transmetteurs (télécommande radio / télécommande à rayons infrarouges) est impossible.

### **Capteur vent et capteur pluie**

- Avec les centrales 09401, 09411, 09414, la valeur limite de la vitesse du vent peut être réglée en agissant sur le commutateur dip SW1 logé dans la carte électronique. L'unité entre en fonction lorsque la vitesse du vent dépasse la valeur sélectionnée en utilisant les commutateurs dip n. 1, 2 et 3. Le tableau qui suit fournit le code de programmation.

Vitesse du vent	Commutateur dip n.		
	1	2	3
5 Km/h - (2,083 Hz)	OFF	OFF	OFF
10 Km/h - (4,167 Hz)	ON	OFF	OFF
15 Km/h - (6,250 Hz)	OFF	ON	OFF
20 Km/h - (8,333 Hz)	ON	ON	OFF
25 Km/h - (10,417 Hz)	OFF	OFF	ON
30 Km/h - (12,500 Hz)	ON	OFF	ON
35 Km/h - (14,583 Hz)	OFF	ON	ON
40 Km/h - (16,667 Hz)	ON	ON	ON

- Avec la centrale 09404, le réglage de l'action du capteur vent est possible via le trimmer RT3 (voir schéma électrique de la page 17). L'échelle du trimmer correspond à une vitesse du vent de 5 ÷ 45 Km/h.
- Après une commande automatique de fermeture (suite à vent ou pluie), le dispositif garde la commande électrique active pendant 2 minutes. Après fermeture de la fenêtre suite à l'action du capteur vent, pendant 10 minutes il est impossible de forcer l'ouverture de la fenêtre à la main (via le déviateur manuel) et ce, même si le capteur vent est rentré dans les limites programmées.
- La réouverture manuelle forcée est autorisée même si le capteur pluie est encore actif, 10 minutes après la commande manuelle d'ouverture forcée: si le capteur pluie est encore mouillé, les fenêtres se ferment; en revanche, si le capteur est sec, les fenêtres restent ouvertes.
- Avec les centrales 09411 et 0904, en sélectionnant adéquatement le commutateur dip relatif, il est possible de modifier l'automatisme après une commande automatique de fermeture, selon le schéma suivant:

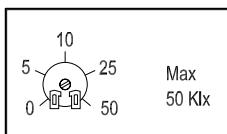
Fonction	09411	09404
	commutateur dip 6	commutateur dip 1
Retourne à l'état précédant l'alarme	ON	ON
Reste à l'état d'alarme c-à-d fermée	OFF	OFF

Durant le test de fonctionnement de ces centrales et après une commande d'ouverture de la fenêtre, pour faire intervenir le capteur pluie ou vent, il est nécessaire d'attendre au moins 2 minutes. C'est uniquement de la sorte que la centrale mémorise la situation programmée dans ce commutateur dip.

### Capteur de luminosité

Le capteur luminosité (*soleil*) est disponible uniquement sur les centrales à 4 moteurs (0904, 09414). Il intervient chaque fois que la valeur de l'intensité lumineuse dépasse le seuil programmé et reste dans cette condition pendant au moins 10 minutes consécutives.

- Le dispositif est disponible uniquement sur les centrales série 09414 (*trimmer RT1*) et 09404 (*trimmer RT4*). En agissant sur le trimmer, on règle le seuil d'intervention selon les paramètres suivants: de **0** (*sombre*) à environ **50** Klux (*soleil brillant et ciel serein de midi*), avec des valeurs intermédiaires progressives; (voir schéma ci-contre).



Pour faire intervenir le capteur de luminosité, il convient de créer l'obscurité. La commande du capteur se produit après 10 minutes.

- Le dépassement du seuil configuré sur le trimmer engendre une commande OUVRIRE / FERMER aux sorties indiquées pour les moteurs n. 3 et n. 4. Les moteurs n. 1 et n. 2 ne sont jamais impliqués par cette commande.
- Le commutateur dip du capteur de luminosité peut avoir deux fonctions opposées; si requis, on peut mettre hors service la commande automatique engendrée par le capteur pluie ou vent pour les moteurs n. 3 et n. 4.

Centrale type	09414	09404
Commutateur dip numéro	6	3
<b>Capteur luminosité EN SERVICE</b> (capteurs Vent/Pluie sorties aux moteurs n. 3 et 4 hors service)	OFF	OFF
<b>Capteur luminosité HORS SERVICE</b> (capteurs Vent/Pluie sorties aux moteurs n. 3 et 4 en service)	ON	ON

- Avec les centrales 09404 et 09414, on peut choisir la fonction souhaitée pour commander automatiquement l'ouverture ou la fermeture des moteurs n. 3 et 4 en invertissant l'action de la commande. Dans ce cas, il est nécessaire d'intervenir sur le commutateur dip n. 4, en le programmant de la manière suivante:

Fonction	Commutateur dip 4
Dépassement du seuil (+ lumière), FERMER	ON
Dépassement du seuil (+ lumière), OUVRIRE	OFF

## PROGRAMMATION DE LA COMMANDE ELECTRONIQUE A DISTANCE

CE CHAPITRE DECRIT LA PROGRAMMATION DE LA COMMANDE RADIO A 433,92 MHZ **09440-0**. LA PROCEDURE DE PROGRAMMATION DES DEUX MODELES ETANT ANALOGUE, LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT UTILISERONT LE TERME "**TRANSMETTEUR**". **ATTENTION. LE TRANSMETTEUR FOURNI EN DOTATION A DEJA ETE PROGRAMME PAR LE FABRICANT; PAR CONSEQUENT LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT VALENT UNIQUEMENT POUR LES NOUVEAUX TRANSMETTEURS A PROGRAMMER.**

La verte **DL1** clignote chaque fois que le récepteur, à l'intérieur du dispositif, reçoit un code valable, même s'il n'a pas été programmé. De la sorte, on peut recevoir davantage d'informations sur les possibles dysfonctionnements du système.

### PROGRAMMATION

Vu que la codification utilisée est à code variable, chaque transmetteur enverra un signal différent par rapport à celui des autres. Il s'ensuit que le récepteur doit pouvoir reconnaître les transmetteurs en service.

A chaque poussoir correspond une sortie de commande (**M...**):

- Sortie **M3**. Correspond au poussoir en haut à gauche.
- Sortie **M4**. Correspond au poussoir en haut à droite.
- Sortie **M5**. Correspond au poussoir en bas à gauche.
- Sortie **M6**. Correspond au poussoir en bas à droite.

Pour mettre en service un transmetteur, suivre les pas suivants:

- Sur la centrale appuyer sur le poussoir de programmation **SP2** jusqu'à ce que la del couleur **ROUGE DL2** ne s'allume; puis relâcher le poussoir.
- Appuyer sur une touche quelconque du transmetteur que l'on souhaite mettre en service. Lorsque le récepteur reçoit le signal du transmetteur, la del **DL2** s'éteint.
- Appuyer une deuxième fois sur la touche du transmetteur. La del **DL2** effectue quelques clignotements, indiquant que le transmetteur a été programmé.
- Répéter les étapes décrites ci-dessus pour chaque transmetteur que l'on souhaite mettre en service.

La phase de programmation s'achève si le récepteur ne reçoit aucun code valable endéans environ une trentaine de secondes.

Le récepteur est en mesure de mémoriser jusqu'à **6** transmetteurs. Un éventuel septième transmetteur ne sera pas accepté.

**En phase de programmation, éloigner le transmetteur du récepteur d'environ 1,5 mètres.**

### **FONCTION DES TOUCHES DU TRANSMETTEUR 09440-0**

Le transmetteur 0940-0 est muni de 4 touches. Comme vu précédemment, à chaque touche correspond une sortie de commande spécifique à un moteur.

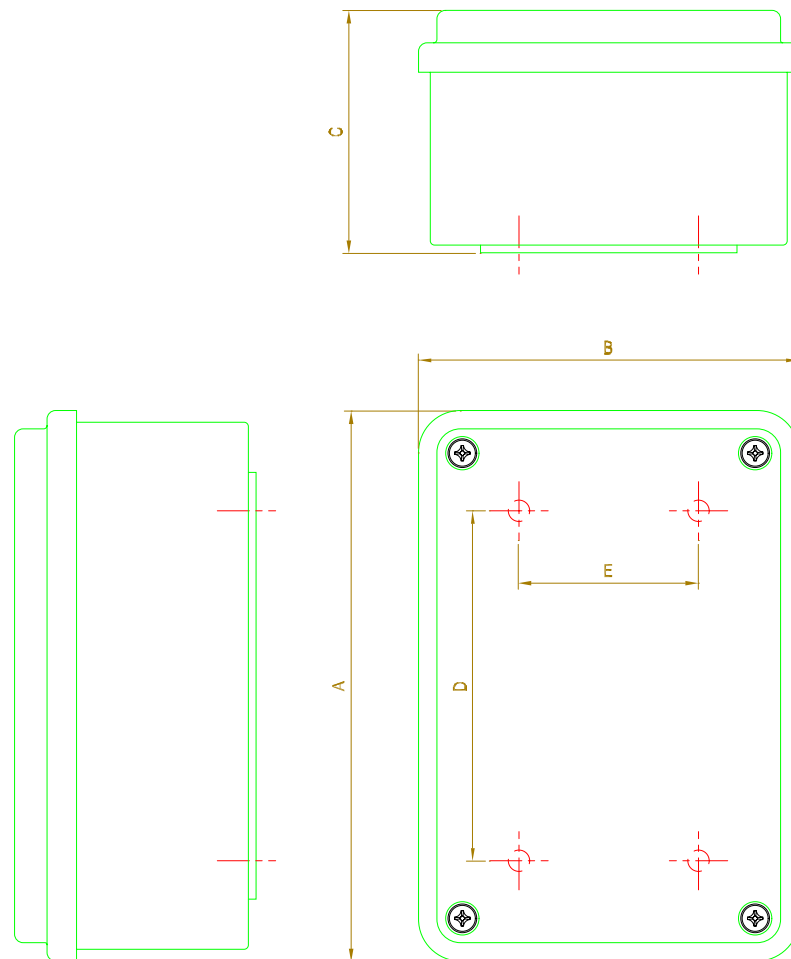
Avec les centrales **09404** et **09414** munies du transmetteur **09440-0** on peut obtenir deux autres commandes de caractère général dirigées vers toutes les sorties, c'est-à-dire:

- En appuyant conjointement sur les deux touches en haut **OUVRIR TOUT**
- En appuyant conjointement sur les deux touches en bas **FERMER TOUT**

### **RESET DE LA PROGRAMMATION**

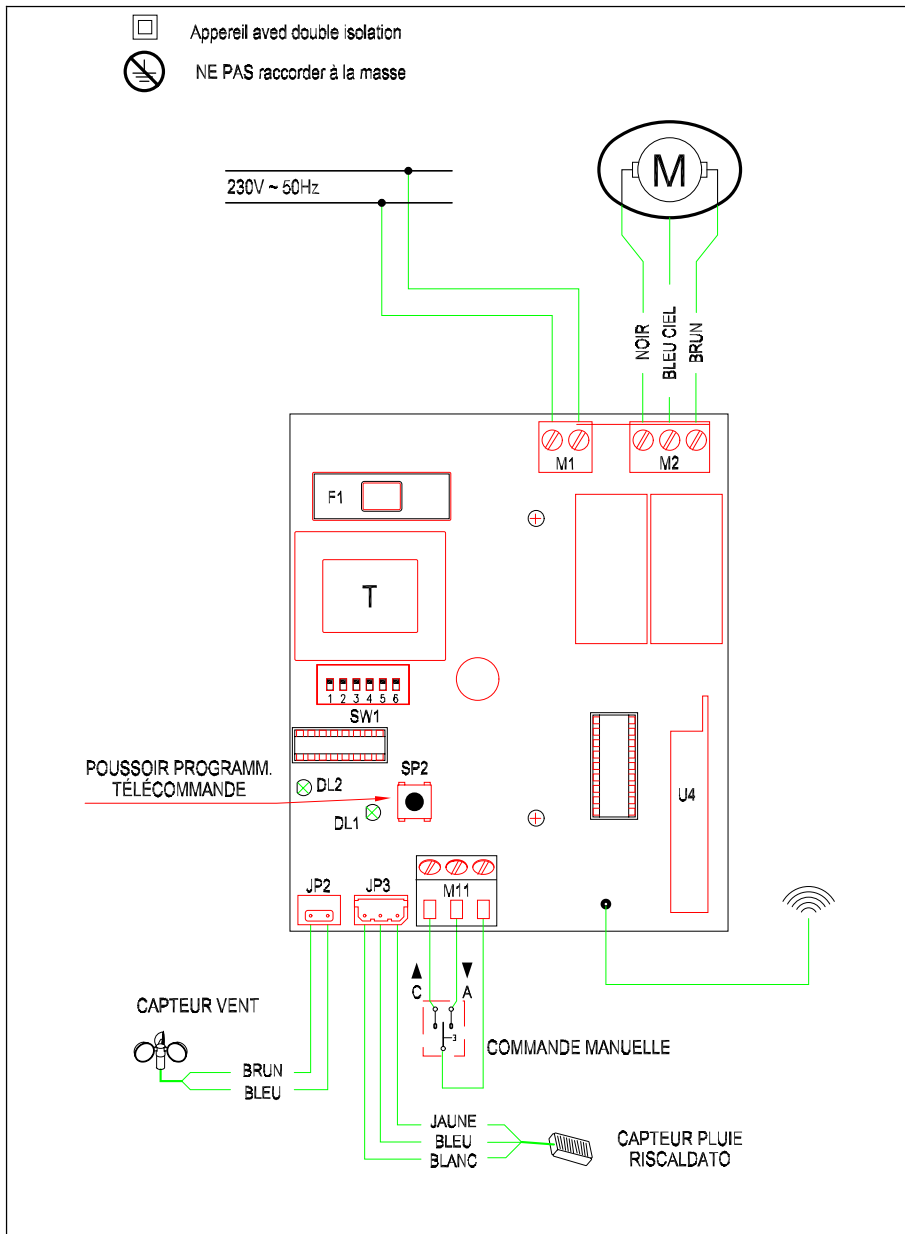
Pour annuler tous les transmetteurs programmés, enfoncer la touche **SP2** sur la carte électronique de la centrale, jusqu'à ce que la del **DL2**, qui s'est entre-temps allumée, ne commence à clignoter. A ce point, tous les transmetteurs mémorisés précédemment dans le récepteur s'annulent. L'annulation dure environ 8 secondes.

## **DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT POUR L'INSTALLATION**

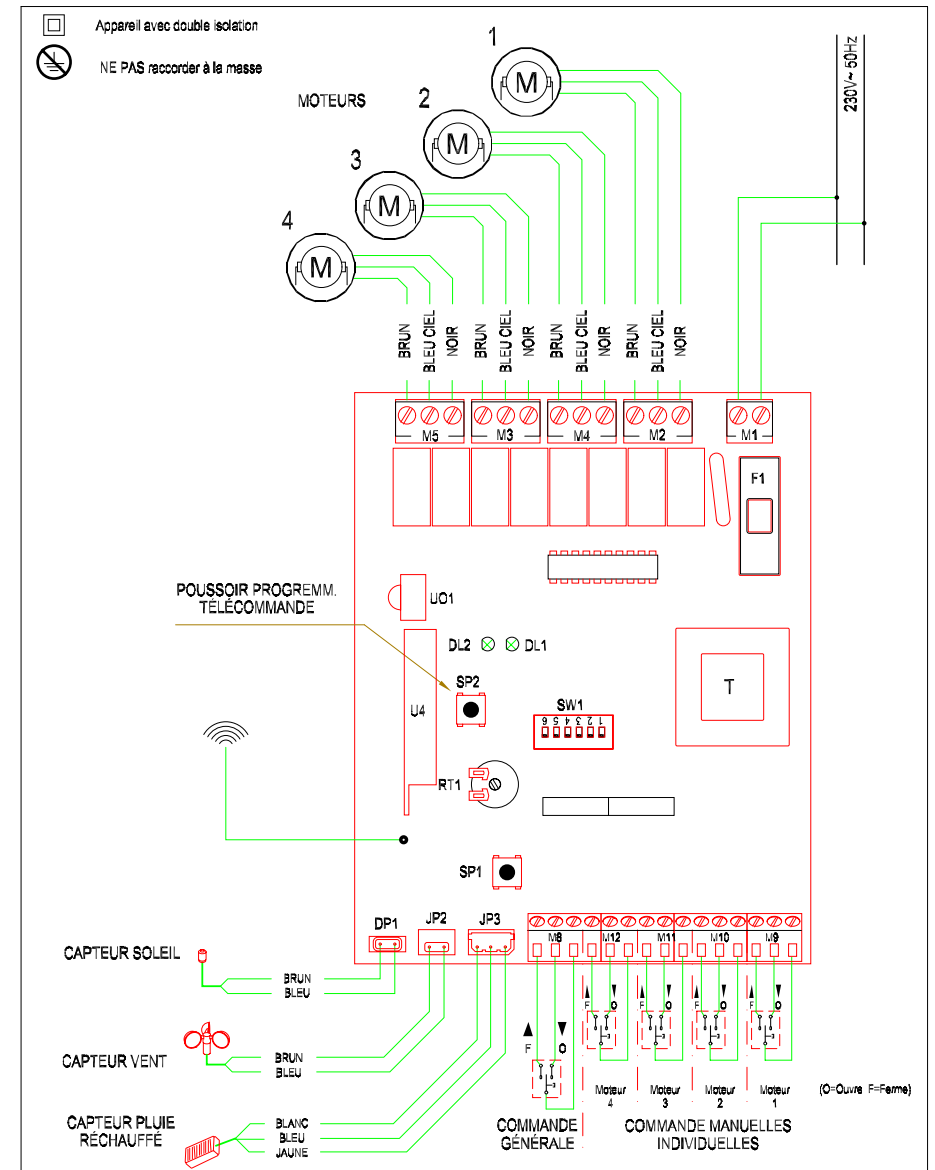


Centrale	Cotes				
	A	B	C	D	E
<b>09411</b>	<b>129</b>	<b>89</b>	<b>56,5</b>	<b>82</b>	<b>42</b>
<b>09414</b>	<b>160</b>	<b>119</b>	<b>76</b>	<b>111,5</b>	<b>71,5</b>
<b>09401</b>	<b>160</b>	<b>119</b>	<b>76</b>	<b>111,5</b>	<b>71,5</b>
<b>09404</b>	<b>200</b>	<b>155</b>	<b>79,5</b>	<b>144</b>	<b>89</b>

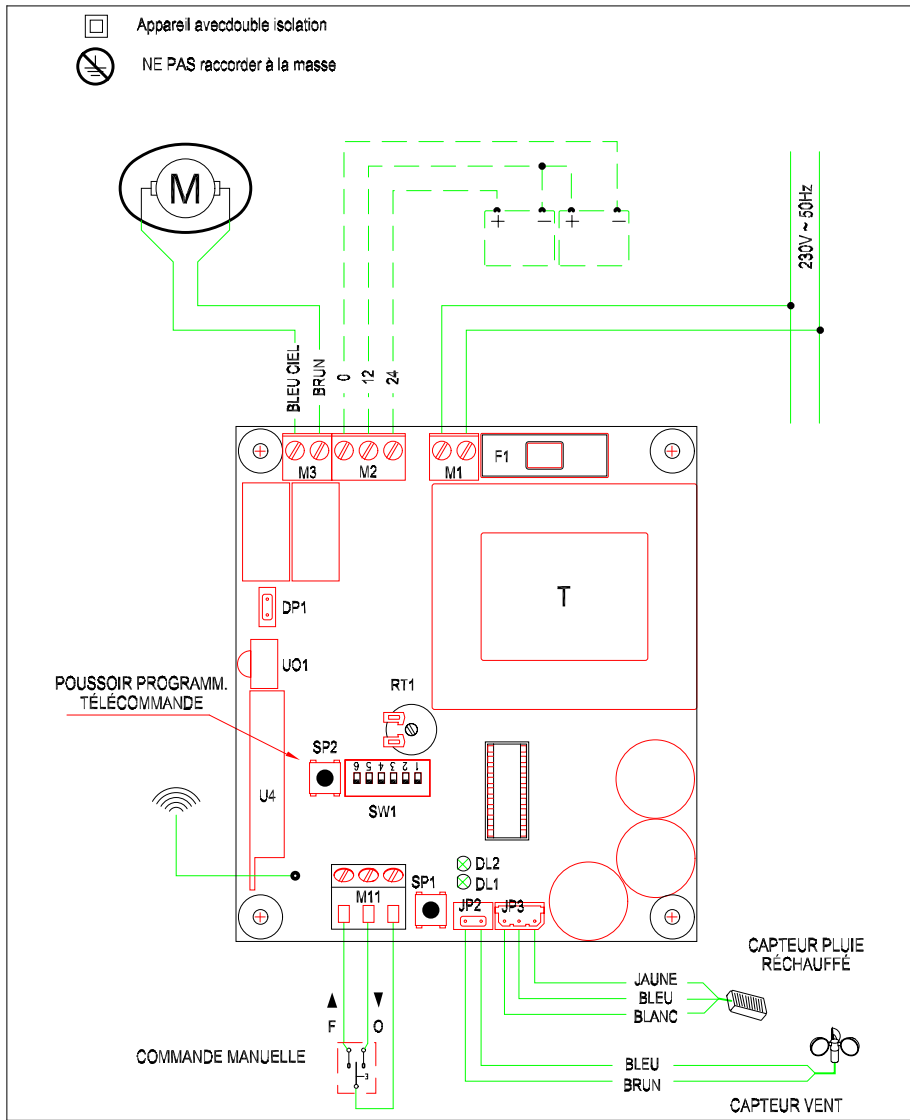
## SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR CENTRALES A 1 MOTEUR 230V 09411



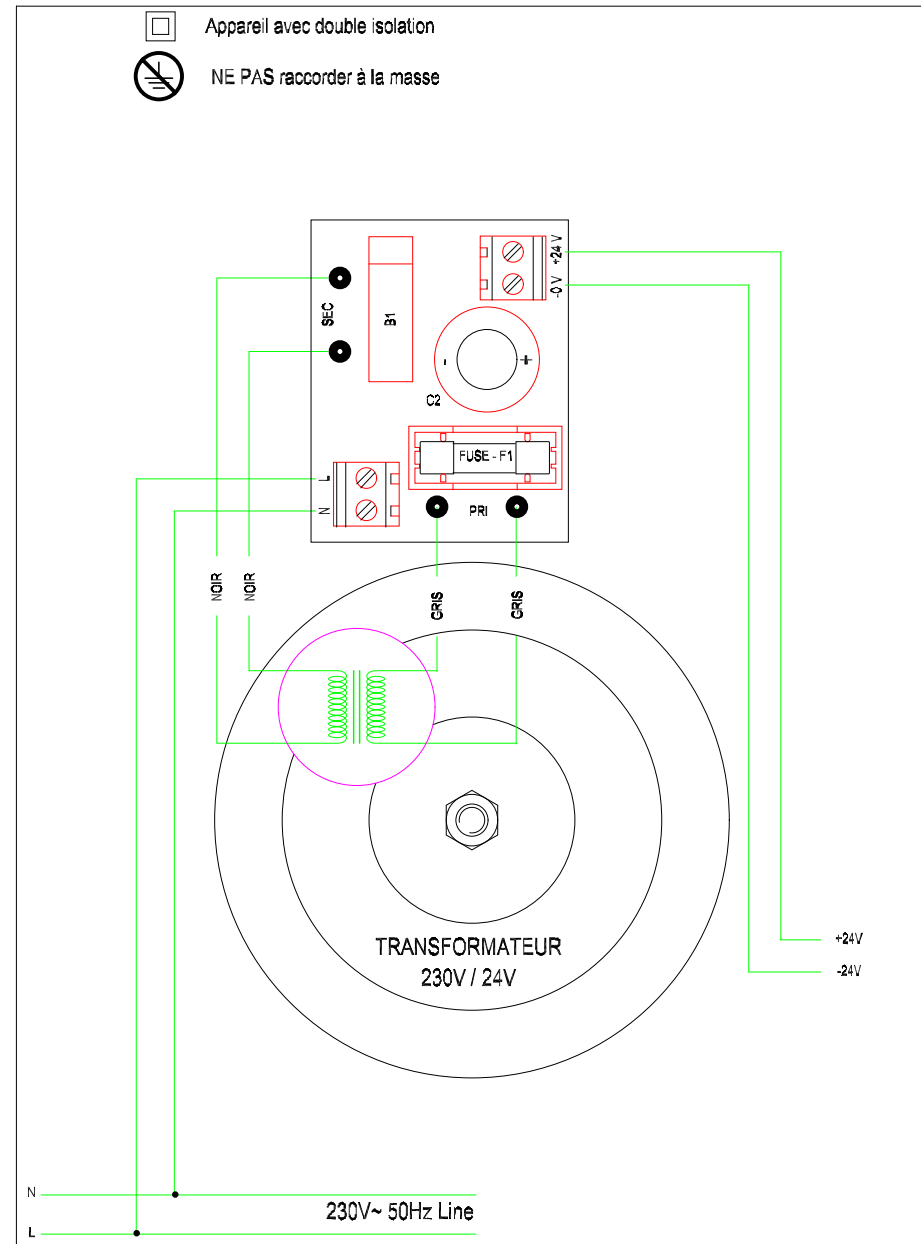
## SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR CENTRALES A 4 MOTEURS 230V 09414



# SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR CENTRALES A 1 MOTEUR 24V 09404



# SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR CENTRALES A 4MOTEURS 24V 09414





# SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR CENTRALES A 4MOTEURS 24V 09414

